



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

高等院校日语专业基础阶段系列教材

基础日语

口语教程 1

审订 吉冈英幸 修刚 徐一平

总主编 曹大峰

主编 翟东娜



ここでは撮影禁止になっています

ご案内します

お願いします

いただきます

テニスをしませんか

はじめまして



高等教育出版社
HIGHER EDUCATION PRESS



普通高等教育“十一五”国家级规划教材
高等院校日语专业基础阶段系列教材

基础日语

口语教程 ①

Jichu Riyu Kouyu Jiaocheng

审订 吉冈英幸 修刚 徐一平

总主编 曹大峰

主编 翟东娜

副主编 今井直美 胡欣

执笔 (按姓氏笔画)

今井直美 中新井绫子 坂中仁美

胡欣 翟东娜



高等教育出版社 · 北京
HIGHER EDUCATION PRESS BEIJING

图书在版编目 (C I P) 数据

基础日语口语教程. 1 / 曹大峰主编; 翟东娜分册
主编. -- 北京: 高等教育出版社, 2010. 2
ISBN 978-7-04-028085-2

I. ①基… II. ①曹… ②翟… III. ①日语—口语—
高等学校—教材 IV. ①H369.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第006470号

策划编辑 李 炎 责任编辑 杨建兴 封面设计 王凌波 插图选配 杨建兴
版式设计 刘 艳 责任校对 杨建兴 责任印制 朱学忠

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街4号
邮政编码 100120
总 机 010-58581000

经 销 蓝色畅想图书发行有限公司
印 刷 保定市中华美凯印刷有限公司

开 本 889×1194 1/16
印 张 13.5
字 数 386 000

购书热线 010-58581118
咨询电话 400-810-0598
网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.landaco.com>
<http://www.landaco.com.cn>
畅想教育 <http://www.widedu.com>

版 次 2010 年 2 月 第 1 版
印 次 2010 年 2 月 第 1 次印刷
定 价 30.00 元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 请到所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

物料号 28085-00

高等院校日语专业基础阶段系列教材

总 策 划	祝大鸣（高等教育出版社）	曹大峰（北京日本学研究中心）
审 订	吉岡英幸（早稻田大学） 修 刚（天津外国语学院）	徐一平（北京日本学研究中心）
总 主 编	曹大峰（北京日本学研究中心）	
副总主编	篠崎摂子（国際交流基金） 翟东娜（北京师范大学） 张慧芬（北京外国语大学） 侯仁锋（県立広島大学）	林 洪（北京师范大学） 潘寿君（北京第二外国语学院） 赵华敏（北京大学） 吴英杰（对外经济贸易大学）
分册主编	林 洪（北京师范大学） 张慧芬（北京外国语大学） 侯仁锋（県立広島大学） 翟东娜（北京师范大学）	潘寿君（北京第二外国语学院） 赵华敏（北京大学） 孙成岗（洛阳外国语学院） 李运博（天津外国语学院）
中方审阅人	修 刚（天津外国语学院） 曹大峰（北京日本学研究中心）	徐一平（北京日本学研究中心） 林 洪（北京师范大学）
日方审阅人	吉岡英幸（早稻田大学） 横山紀子（国際交流基金） 今井直美（早稻田大学）	篠崎摂子（国際交流基金） 松浦とも子（国際交流基金） 河住有希子（早稻田大学）
电子教案主编	吴英杰（对外经济贸易大学）	王 信（国际关系学院）
策划/助理	李 炎（高等教育出版社） 杨建兴（高等教育出版社）	朱桂荣（北京日本学研究中心）
特别鸣谢	本系列教材的编写得到日本笹川和平财团的支持和资助	

总 序

随着我国改革开放和经济建设的发展,日语已经成为我国普通高等教育外语学习人数仅次于英语的语种。但是,与英语相比,我国高等院校日语专业目前使用的基础教材大多仍以语法结构为纲,偏重以教师讲授为中心,内容与大学生的智力水平和社会实际需求尚有差距,综合(精读)、会话、听力、写作等课型的教材自成体系,尚未形成系统配套,在培养自主学习、学习策略、交际能力等方面的效果还不够理想,且不能很好地适应信息社会 and 经济发展对我国日语人才培养的迫切要求。为了尽快改变现状,我们基于多年的科研成果,与高等教育出版社联合策划并在教育部“普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”中立项(2006年9月公布),推出了这套理念创新、内容实用、体系科学并具时代特色的日语专业基础阶段系列教材。

本系列教材以大学本科日语专业零起点学生为适用对象,通过两学年的教学,使学生掌握日语的基础语言知识和社会文化常识,练好听说读写译综合技能的基本功,培养基本的跨文化交际能力和创造性学习的意识,以顺利通过全国高等院校日语专业四级考试和日本语能力二级考试,并为进入三四学年的学习做好各方面的准备。

编写方针和特点:

1. 基础起步,系列配套,连贯各门课程,融合知识技能

作为高校日语专业基础阶段的系列教材,此次共推出《基础日语综合教程》(主教材1~4册、教参1~4册、练习册1~4册)、《基础日语听力教程》(主教材1~4册、教参1~4册)、《基础日语口语教程》(1~2册)、《基础日语写作教程》(1~2册)等四个系列。各教材均贯穿新的教学理念,相互关联并各有重点,体现知识和技能的融合,为学生提供一套能够学用结合、互动促进的配套教材。

2. 以学为本,话题领先,改革教材体制,导入全新模式

以学生为中心,以话题或语言活动为主线,导入任务式教学模式,改革以语法结构为纲和以教师为中心的教材体制;激发主体意识,重视学习策略的培养,提高学生协作发展的能力;采用突出重点、精讲多练、探索性学习等方针,促进学生对词汇语法的习得和综合语言运用能力、跨文化交际能力的发展。

3. 贴近时代,内容多样,培养人文素质,体现通才教育

以当今世界的多元文化和现代人的多样性生活为主要内容,选用客观真实的素材介绍日本等不同的社会与文化,在反映全球科技和文化最新成就和信息的同时,穿插富有哲理性和感染力的东西方文明精髓,提供符合当今大学生学习需求且有利于融会贯通、可持续发展的学习内容。

4. 更新手段, 立体教学, 运用现代技术, 保证教学质量

运用现代技术, 为主教材配套多媒体光盘及练习册, 培养学生自主学习和运用信息工具的能力。为使用本教材的教学单位配套教学参考书和开放式PPT电子教案, 以帮助教师了解和适应本教材的理念和教学程序, 有效地实现立体化教学, 保证教学质量。

5. 全面涵盖, 打造精品, 聚合集体智慧, 吸收各家之长

本系列教材的编写团队由中日两国多年从事日语教育的专家和富有经验的大学教师组成, 以教育部颁布的专业规范、教学大纲和考试大纲为依据, 教材内容和练习还参照了日本语能力考试(JLPT)最新出题标准和形式。在教育部高等院校外语教学指导委员会和中国日语教学研究会指导下, 我们针对全国各地相关院校的需求, 利用北京日本学研究中心开发的日语教材语料库和相关教学研究成果, 吸收国内外主要同类教材的长处, 提高了教材内容在语言知识、功能意念、任务能力、考试评测等方面的覆盖率。

本系列教材是集体科研和教学智慧的结晶, 它的编写和出版是在北京日本学研究中心和高等教育出版社的重视和支持下进行的, 同时得到中日两国以下大学和教育部门的教授、专家的鼎力合作和热心指导: 北京大学、北京外国语大学、北京师范大学、北京第二外国语学院、清华大学、对外经济贸易大学、国际关系学院、天津外国语学院、西安交通大学、洛阳外国语学院、早稻田大学、日本国际交流基金会日本语国际中心、御茶水女子大学、大正大学、东京学艺大学等。

本系列教材的编写和出版还获得日本国际交流基金会和笹川和平财团的大力支援和资助。在此, 一并表示衷心的感谢。

本系列教材是高等院校日语专业教学和教材改革的一次大胆尝试, 难免存在不尽人意和疏漏之处。我们恳切希望专家、学者以及使用本教材的老师和同学提出意见, 以便不断修订完善, 使本教材更好地为日语专业的教学一线服务, 更好地为日语专业人才的培养服务。

高等院校日语专业基础阶段系列教材

编写委员会

2009年10月

前言

《基础日语口语教程》为普通高等教育“十一五”国家级规划教材项目——高等院校日语专业基础阶段系列教材之一。分为1、2两册，采用了单元式编排方式。每册各5个单元，每个单元3课，共15课。两册共30课。

第1册的学习内容主要包括介绍、讲解、请求、转述、交涉、商量、发言、讨论、提问、会议主持等大学生日常学习、生活交往中使用日语开展的各种口语交际活动。第2册的学习内容包括播音、配音、演戏、辩论等口语训练项目和采访、面试、口头发表等社会性、实用性、学术性的口语交流活动。目标是在培养和提高学习者的口语表达能力的同时，让他们掌握扎实的日语口语表达能力，更加有效地解决人际交往和社会生活中的实际问题。

这套教程比较适合高等院校日语专业本科生或大专生在完成初级阶段学习之后的一年级第2学期或二年级第1学期开始使用。使用周期为1—2学年。每课学习时间约为2—4课时。

在研制和编写过程中我们体会到，口语活动是交际功能、情景和话题的复合体，是一种综合性的言语行为。口语活动中的个体既是表达者，又是倾听者。表达时从思考到表述的转换技巧，倾听时从理解到应对的反应能力，双向沟通时表达意图与表达方式的衔接，都是这套《基础日语口语教程》的关注要点。这套教程力求通过训练思维、表达、倾听、理解、应对这5种相互关联的具体技能，帮助学习者掌握得体的口语表达方式，提高口语表达能力、交际应对能力和沟通交流能力，培养高素质、高层次的专业日语人才。

口语活动是一个过程。这个过程有长有短。短的有寒暄、问候，长的有讨论、发言等。这套教程凸显口语活动的不同过程，将其结构化，供学习者观察、模仿。在过程明显的口语活动中，自我介绍、发言、演讲等自有起承转结的话语结构，而在两人以上的对话、会话中，则由对话双方或会话各方互相衔接、共同合作完成话语交际过程。

口语活动又是具体的、动态的。这体现在不同的情景、不同的参与者会使用不同的表达方式。为此，在设计学习内容时，我们作了这样的安排：每课的课文只能设定其中的某一个情景和人物关系，其他情景、人物关系是通过练习来实现的。而且这种练习是多角度的。以第7课为例，基于情景限制，在课文中学习者被设定为提出请求的一方，而在练习中则被设定为接受或拒绝请求的一方开展角色练习。

总之，我们努力思考研制和编写一部反映日语语言行为研究和口语教学研究成果、体现真实交际情景和言语行为过程的立体化口语教材。在研制和编写过程中，高等教育出版社和日本国际交流基金会、这套教材的中日双方顾问、总主编和中日双方其他专家及参编人员，从宏观的教学理念到具体的教学步骤均提出了大量的建设性意见和建议。

北京师范大学日本专家、东京学艺大学斋藤广美副教授在百忙之中审阅了教材的专栏内容。此外，我们还得到新华社经济信息编辑部柴恭泉先生的大力协助。高等教育出版社李炎女士和杨建兴先生也为此付出了辛勤的劳动，在此一并表示诚挚的谢意。

学习研究没有止境，我们尽最大的努力研制和编写一部令老师和同学都满意的好教材，但仍存在不尽人意之处。衷心希望使用本教材的各位老师、同学随时提出宝贵意见和建议。

《基础日语口语教程1》研制编写组

2009年12月

使用说明

各位老师、同学好！

通过基础入门阶段的学习，各位同学已经掌握了一定程度的日语语言知识，具备了初步的听、说、读、写技能。在此基础上尽快提高口语表达能力，在学校生活和课外实践中直接使用日语开展口语沟通，是每位老师和同学的心愿。为此，我们研制和编写了《基础日语口语教程》，目的就是为老师们的课堂教学提供一个辅助工具，为同学们提供一个运用所学日语开展口语表达训练与实践的平台。

学习内容

本书为《基础日语口语教程》的第1册，内容主要是同学们日常学习、生活交往中经常使用日语开展的各种口语交际活动，所涉及的训练形态包括一对一的交谈、一对多的演讲和会议主持、多对多的讨论发言等。

各单元安排的学习活动如下：

第一单元通过开展自我介绍、介绍别人和介绍自己的经历、体会等活动，学习如何与人结识，如何将自己掌握的信息生动、清晰地传递给他人。

第二单元通过开展约请别人共同做事、外出用餐、问路指路等活动，学习在具体日常生活情景中如何使用日语与他人交往以及如何讲解自己熟悉的事物。

第三单元通过开展请求帮助、征求许可、提供帮助等活动，学习在人际交往中如何使用日语互相帮助。同时学习如何根据不同人际关系选择得体的表达方式。

第四单元通过开展转述规定、打电话、交涉和道歉等活动，学习如何和谐地处理人际交往中的各种问题，并且进一步掌握符合不同人际关系要求的得体表达形式。

第五单元通过开展商谈计划、专题讨论、主持会议以及会议提问等活动，学习在集体活动中如何用日语共同协商、交换意见，如何用日语在正式场合主持会议和提问等。

为了便于同学们了解日语口语表达的特点，各课还穿插安排了相关的师生问答专栏和小知识专栏。

学习过程

本书第1册每课对应课堂学习的一个流程。即：

尝试 → 观察 → 拓展 → 训练 → 应用 → 实践

该流程每个环节的基本设置如下：

尝试 → 言ってみよう

这一环节旨在让同学们参照教材设置的情景，激活自己学过的相关日语表达方式和词语，尝试性地开展口语表达活动，通过热身来发现不足，明确各自的学习目标。

观察 → 確認しよう

此环节参照「言ってみよう」的情景设置，提供一个口语活动的例子。同学们通过听录音，观察、记录该例子所提供的口语活动的流程，讨论其特点。同时需要大家将其与自己的尝试性热身加以比较，进一步了解该类口语活动所涉及的主要日语表达方式。

拓展 → 表現を広げよう

此环节归纳上述活动实例中出现的日语表达方式（用黑体显示），并增添该课口语活动所需的若干常用表达方式，供同学们练习时参考选择使用。

训练 → 練習しよう

参考「確認しよう」中提供的口语活动的流程和表达方式，根据所提供的不同情景和人际关系开展分步骤训练。同时，教材还提供了练习所需常用词语供同学们活动时选择使用。在这个环节除了教材提供的话题、情景之外，还希望同学们积极思考想要表达的实际事例，充实、丰富练习内容。

应用 → 発表しよう

在上个环节充分练习的基础上，参考教材提供的若干新的情景设置和口语活动任务，各自或分组进行准备，并在课上做汇报表演。表演后互相评价，对此次口语活动进行总结。

实践 → 使ってみよう

为同学们结合本课学习内容开展课外实践提供一些具体建议（课题和任务），帮助同学们将所学的口语表达运用到校内外学习、生活的方方面面。

以上学习过程的具体实施方法可参照下面的课堂活动案例。

课堂活动案例

在课堂活动的观察环节里，教材提供了一个口语活动的例子，着重引导同学们观察该口语活动的流程和主要表达方式。具体方法是：

录音文字留出空白，供同学们边听边在空白画线处填写表达方式。每一个填写的表达方式对应流程中的一个环节。听完录音后从下面的选项中选出代表该环节的语句填入课文右栏（或下栏）流程框内的“（ ）”里。

下面举的例子是第2课的开头部分，斜体字为需要同学们填入的内容：

I. 听录音，在画线处填空完成会话。

徐：三上さん、私の後輩をご紹介します。

こちらは、日本語学科一年生の、胡迅さんです。

胡さん、こちらは三上さん、日本産業技術大学の交換留学生です。

三上：はじめまして、三上です。よろしくお願いします。

胡：はじめまして。胡と申します。

ええっと、すみません。お名前をもう一度……。

三上：あつ、いち、に、さんの「さん」に、うえしたの

「うえ」と書いて「み、か、み」と読みます。

胡：ああ、みかみさんですね。

(互做介绍)

(互做介绍)

(提问不懂之处)

(解释姓名)

II. 根据交谈内容，从下面选出合适的语句填入右栏的()。

解释姓名	谈论兴趣爱好	介绍特长
提问不懂之处	互做介绍	难以回答

课堂活动的训练环节设置了熟悉交际过程和表达方式的各种基础练习，着重训练以下三点：

1. 倾听对方的想法，根据不同对象，选择得体的表达方式。
2. 将自己的真实想法表达出来。
3. 培养接近真实情景的快速应对能力。

下面以第一单元为例，介绍若干训练形式的思路。

两个人以上的口语表达从倾听开始。通过倾听对方的表达，理解对方的想法，从而有效地开展口语交流。例如第1课的练习。

练习I. 3. 根据下面人物的自我介绍判断他们的身份特征，用中文填入对应的框内。然后针对不同情况用日语介绍自己的姓名读音或写法。

例

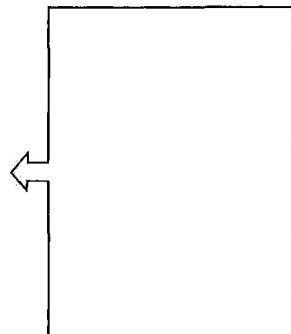
三上愛です。交換留学生です。出身は、山形です。
やまがた



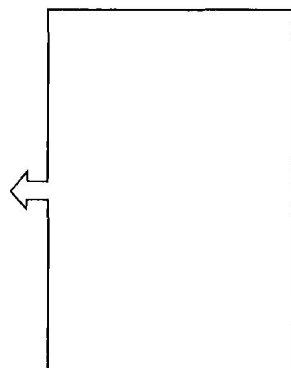
是日语。懂汉字。母语

胡迅です。こは、古いに月、じんは、迅速の迅と書きます。

李珍華といひます。
神奈川で生まれて、今
東京の大学に通って
います。



ベンソンと申します。ケ
ンブリッジ大学の日本語学
科一年です。話すのは好き
ですが、漢字は苦手です。



同学们做练习时，参照卡片左侧人物的自我介绍，了解对方的基本信息并在右侧的空白卡片上做简短记录。在介绍自己时，根据记录下的不同情况选择介绍重点。例如，如果对方懂汉字，可以介绍自己姓名的写法；如果对方不擅长汉字，可以只介绍读音。通过类似的练习我们可以认识到，口语表达中不能只关注表现自我，还要同样重视对对方的了解，这样才有可能实现真正意义上的沟通。

那么，在表现自我时，应该如何表达真正的自我呢？请看第2课的练习例子。

III. 沟通与请教。

1. 提问不懂之处。

例



没听清姓名。
怎么办？问问吧！

ええっと、すみま
せん。お名前をも
う一度……。

どんな字を書くか
な。聞いてみよう。



ええっと、お名前は
どんな字ですか。

▼ 遇到下面的情况，你如何向人请教？

“江川”用日语怎么念呀？

“去过”用日语怎么说？



“Kagoshima”的汉字怎么写？

“网友”日语怎么说来着？

この漢字、日本語
でどう読みますか。

これは日本語で何
と言いますか。

① 江川、曾我、姜

② “去过”、宿舍、短信

③ Kagoshima、Okinawa,

④ 网友、投影仪、屏幕

云状标注里的内容代表思维，方框里的内容为口语表达。做这种类型的练习，主要是训练思维与表达的衔接，将自己的需求用日语表达出来。平时就要积极思考如何用日语表达自己的想法，从而逐步养成用日语思维的习惯。

另一方面，面对别人的需求，我们会有知道答案、不知道答案、没有把握等各种反应。此时需要做出真实的应对。接下来的练习例子为同学们提供了可供选择的表达方式，可以参考着把自己的真实思维表达出来。

2. 回答提问。



ええっと、……。な
んて説明したらいいか
なあ……

・～と読みます／言います／書きます。
・中国語で簡単に言うと、～です。
・英語で言うと、～です。



・辞書で調べてみましょう。
・インターネットで検索してみま
しょうか。



口语活动的类型不仅仅是两个人的对话，还有一个人的发言和多人的讨论。教科书设置了多处4人接力式会话练习，如互相介绍、点餐、商量事情等等，着重训练团队合作完成口语活动，要求参加者作为团队的一员，关注整个讨论过程和每一个人的发言。这一点体现在使用相互呼应的表达方式。例如第13课商量事情。

II. 四人一组开展接力式会话。

接着前一个人的发言，提出自己的意见和理由，征求下一个人的意见。

例 商量演讲题目

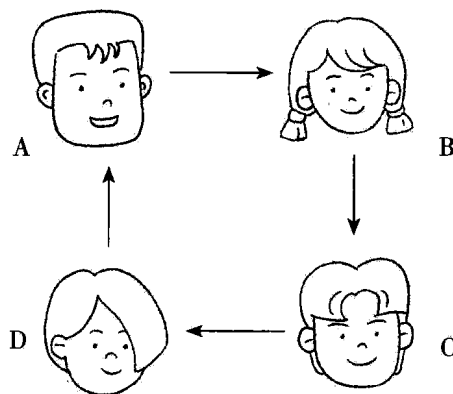
A: テーマは_____にしたらどう？

B: いいね。Cさんは_____？

C: うーん、ぼくは_____がいいと思うけど。

D: でも、_____じゃない？

- ① お昼のレストランを決める
- ② 今度のパーティーの場所
- ③ 合唱大会で歌う日本語の歌
- ④ 文化祭の出し物
- ⑤ その他



除了以上基础训练之外，教材还编排了角色扮演练习（ロールプレイ）。在真实的交际情景中，会话的各方事先并不知道别人要说什么。因此在做角色扮演会话练习时，如果教材在同一位置给出角色卡，难免会事前知道别人扮演的角色内容和表演步骤，从而失去沟通的真实性和必要性。为此，教材将不同角色的卡片分置附录的不同页，同学们做练习时，只看到自己扮演的角色卡片，从而锻炼在接近真实交际情景中的快速应对能力。例如第2课最后的「発表しよう」：

3. 参照以下情景设定，分小组演练小会话。

(1) 经人介绍相识。

A: 你认识B, C。请看附录卡片（189页A1）。

B: 你认识A。请看附录卡片（191页B1）。

C: 你认识A。请看附录卡片（192页C1）。

分小组准备会话的3位同学分别按照位于附录不同页的角色卡练习会话，从而体验接近真实的交际活动，达到切实解决实际问题的沟通效果。

学习测评

教材在学习过程的不同阶段，安排了学习测试项目，以便于随时监测学习进展情况。在“尝试”环节，以“记录你的会话感受”的形式开展自我评价，找出不足，确立该课的具体学习目标。在“应用”环节表演之后，以填写评价表的形式开展同学之间的互相评价，检测阶段性学习效果。最后在期末课程结束之后，通过填写“学习自测表”以及和同学交流的形式，进行回顾性总结，了解自己这学期学会了什么，是否在实践中应用，效果如何等。

补充资料

除了正课文之外，第1册的附录包括教材中出现的常用口语表达方式索引、课文和练习中出现的词语索引、「発表しよう」环节开展的会话活动角色卡片。另外附有各课会话的录音光盘，并在网络版参考书中提供练习和汇报表演的参考答案、解说等。网址为：
www.cflo.com.cn/jcry

最后，希望老师和同学们共同营造愉快而充实的学习过程，开展丰富多彩的学习活动，祝同学们在口语活动和实践中不断进步！

主要出场人物



胡迅
• 北江大学日语一年级



蔡立伟
• 北江大学日语一年级



三上爱
• 北江大学留学生



徐姗姗
• 北江大学日语二年级



马小惠
• 北江大学日语教师



岩田修
• 北江大学日语教师



木村智之
• 北江大学留学生

郑重声明

高等教育出版社依法对本书享有专有出版权。任何未经许可的复制、销售行为均违反《中华人民共和国著作权法》，其行为人将承担相应的民事责任和行政责任，构成犯罪的，将被依法追究刑事责任。为了维护市场秩序，保护读者的合法权益，避免读者误用盗版书造成不良后果，我社将配合行政执法部门和司法机关对违法犯罪的单位和个人给予严厉打击。社会各界人士如发现上述侵权行为，希望及时举报，本社将奖励举报有功人员。

反盗版举报电话：(010) 58581897/58581896/58581879

反盗版举报传真：(010) 82086060

E-mail：dd@hep.com.cn

通信地址：北京市西城区德外大街4号

高等教育出版社打击盗版办公室

邮 编：100120

购书请拨打电话：(010)58581118